



## Información y Recursos

El traumatismo craneoencefálico, incluso una conmoción cerebral, puede tener un impacto importante sobre los sobrevivientes y sus familias. BIA-MA puede ofrecer a los sobrevivientes, familiares y otras personas información y recursos útiles para adultos mayores con traumatismo craneoencefálico. Los tipos de recursos disponibles comprenden:

- Profesionales del área de lesiones cerebrales en los campos médico y de salud mental
- Programas sobre lesiones cerebrales
- Servicios comunitarios específicos para adultos mayores

BIA-MA tiene grupos de apoyo para sobrevivientes de traumatismo craneoencefálico y sus cuidadores por todo el estado. Para obtener más información, llame a BIA-MA al (844) 839-7154 o envíe un correo electrónico a [elders@biama.org](mailto:elders@biama.org).

## Cuidado y Apoyo

El traumatismo craneoencefálico puede tener un efecto importante sobre las familias, particularmente si la persona con traumatismo craneoencefálico puede necesitar ayuda de un cónyuge o familiar como cuidador. Impacto, enojo, dolor, negación y depresión, todos son sentimientos comunes en los cuidadores.

Los cuidadores deben recordar cuidarse a sí mismos. Tanto los sobrevivientes como los cuidadores necesitan apoyo y orientación con el fin de hacer frente a cambios difíciles que tienen relación con el traumatismo craneoencefálico.

Se exhorta a los familiares a que se informen sobre el traumatismo craneoencefálico, se comuniquen regularmente con los profesionales médicos que tratan al sobreviviente, y hablen honestamente sobre sus beneficios y capacidades.



La Massachusetts Rehabilitation Commission (Comisión de rehabilitación de Massachusetts, MRC), a través de su programa Statewide Head Injury Program (Programa Estatal sobre Traumatismo Craneoencefálico, SHIP), propuso el proyecto "Mejora de los Sistemas de Atención de MA para Adultos Mayores que Sufren Traumatismo Craneoencefálico".

Este proyecto fue concebido para dar cumplimiento a los objetivos del "Traumatic Brain Injury State Implementation Partnership Program" (Programa de Cooperación de Aplicación Estatal contra las Lesiones Cerebrales) de la Administración de Servicios de Recursos de Salud. La MRC actúa como el organismo principal de administración de este proyecto de subvención.



BIA-MA es una organización privada, sin fines de lucro, que ofrece: **Apoyo** a sobrevivientes de lesión cerebral y a sus familias; **Programas de Prevención** para el público; **Educación** para profesionales y todas las personas afectadas por una lesión cerebral; y **Defensa Legislativa** con el objeto de crear leyes sobre seguridad y mejores servicios comunitarios para los sobrevivientes.

BIA-MA colabora con la Massachusetts Rehabilitation Commission (MRC), Departamento de Salud Pública (DPH), Oficina de Registro de Vehículos Motorizados (RMV), Executive Office of Elder Affairs (Oficina Ejecutiva para Asuntos de Adultos Mayores, EOEA) y otras asociaciones para prevenir lesiones cerebrales y ofrecer servicios a los sobrevivientes.

"Este proyecto es/fue apoyado por la Administración de Servicios y Recursos de Salud (HRSA) del Departamento de Salud y Servicios Humanos de Estados Unidos (HSS) al amparo de la subvención H21MC26927, "Mejora de los Sistemas de Atención de MA para Adultos Mayores que Sufren Traumatismo Craneoencefálico", por 1 millón y 0 financiado con fuentes no gubernamentales. Esta información o el contenido y las conclusiones corresponden al autor y no se deben interpretar como la posición o política oficial, ni se deben inferir avales por parte de la HRSA, el HHS ni el gobierno de los Estados".

TBI in Elders - Spanish - May 2016

## Traumatismo Craneoencefálico En Adultos Mayores



Información Para Adultos Mayores Sobre  
Traumatismo Craneoencefálico

844-839-7154 | [www.biama.org/elders](http://www.biama.org/elders)



## Definición y causas

El traumatismo craneoencefálico es una lesión en el cerebro causada por una fuerza externa.

Las lesiones cerebrales se clasifican como leves, moderadas o graves. Los traumatismos craneoencefálicos leves, a menudo denominados conmociones cerebrales, son los más comunes. Las causas más comunes de traumatismo craneoencefálico en las poblaciones de adultos mayores son las caídas y los accidentes automovilísticos.

*Los síntomas de traumatismo craneoencefálico en adultos mayores a menudo se pueden confundir con otros trastornos, como demencia. Los familiares y otras personas pueden creer que esos cambios en un sobreviviente son el resultado natural del proceso de envejecimiento, en vez del traumatismo craneoencefálico. La demencia también es un factor de riesgo de sufrir un traumatismo craneoencefálico. Las personas con demencia, depresión y enfermedad de Parkinson corren mayor riesgo de sufrir traumatismo craneoencefálico relacionado con caídas.*

*Los adultos mayores tienen más probabilidades de sufrir una enfermedad crónica que puede afectar la recuperación de un traumatismo craneoencefálico. Debido a que los adultos mayores corren mayor riesgo de caídas, es particularmente importante tomar medidas de prevención contra caídas para evitar que ocurran más traumatismos craneoencefálicos.*

## Síntomas y consecuencias

Los efectos de un traumatismo craneoencefálico pueden variar para cada persona. Los síntomas se pueden clasificar como físicos, cognitivos o emocionales.

Algunos ejemplos de consecuencias físicas son:

- Mareos
- Fatiga
- Dolor de cabeza
- Discapacidad motora
- Cambios en las funciones sensoriales, como hipersensibilidad a la luz o los sonidos, o pérdida sensitiva.

Desde el punto de vista cognitivo, los adultos mayores pueden tener dificultad en:

- Comunicación
- Concentración
- Orientación
- Memoria
- Organización
- Procesamiento
- Iniciativa
- Discernimiento

Los síntomas emocionales pueden incluir:

- Enojo
- Ansiedad
- Depresión
- Irritabilidad
- Cambios de la personalidad
- Incapacidad para controlar emociones

Los sobrevivientes también pueden sufrir convulsiones o trastornos del sueño. Unos de los trastornos más frecuentes que se presentan en personas con traumatismo craneoencefálico es la farmacodependencia. Si usted o alguien cercano presentan alguno de estos síntomas, comuníquese inmediatamente con su médico.

## Tratamiento y recuperación

El reconocimiento de y la respuesta adecuada a todos los traumatismos craneoencefálicos (inclusive las conmociones cerebrales) cuando ocurren por primera vez pueden ayudar a la recuperación y a prevenir mayores daños.

Las pruebas neurológicas como por ejemplo TAC (tomografía axial computarizada), RMN (resonancia magnética nuclear) o EEG (electroencefalograma) se utilizan para detectar traumatismo craneoencefálico, pero no siempre detectan el traumatismo craneoencefálico leve (conmoción cerebral).

Las pruebas neurofisiológicas son una de las maneras más eficaces de identificar traumatismo craneoencefálico leve. El reconocimiento de un traumatismo craneoencefálico permitirá crear un plan de tratamiento adecuado que incluirá a profesionales médicos de diversas disciplinas.

Los adultos de mayor edad con traumatismo craneoencefálico tienden a recuperarse más lentamente que los sobrevivientes más jóvenes, pero aun así pueden lograr mejoras en el funcionamiento con la rehabilitación adecuada.

*Los adultos de más edad corren mayor riesgo de sufrir una conmoción cerebral como consecuencia de una caída debido a interacciones y efectos secundarios de medicamentos, problema de equilibrios, problemas de la vista y riesgos de tropezar en el hogar. Tienen mayor probabilidad de presentar síntomas duraderos y pueden recuperarse más lentamente que las personas más jóvenes.*

*-Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades*

